



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
11 January 2017
Russian
Original: Spanish

Комитет против пыток

**Заключительные замечания по седьмому
периодическому докладу Эквадора***

1. Комитет против пыток рассмотрел седьмой периодический доклад Эквадора (CAT/C/ECU/7) на своих 1462-м и 1465-м заседаниях (см. CAT/C/SR.1462 и 1465), состоявшихся 8 и 9 ноября 2016 года, и на своем 1490-м заседании, состоявшемся 28 ноября 2016 года, принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за согласие на применение факультативной процедуры представления докладов, позволяющей наладить более предметный диалог между государством-участником и Комитетом. Вместе с тем Комитет с сожалением отмечает, что периодический доклад был представлен почти с годичным опозданием.

3. Комитет высоко оценивает диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, и дополнительную информацию, представленную в ходе рассмотрения периодического доклада.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник ратифицировало все основные действующие договоры по правам человека или присоединилось к ним.

5. Комитет отмечает, что в областях, связанных с Конвенцией, государством-участником приняты следующие законодательные меры:

а) промульгация Всеобъемлющего органического уголовного кодекса (*первое приложение к Официальному вестнику № 180* от 10 февраля 2014 года);

б) принятие Закона о компенсации жертвам и судебном преследовании серьезных нарушений прав человека и преступлений против человечности,

* Приняты Комитетом на его пятьдесят девятой сессии (7 ноября – 7 декабря 2016 года).



имевших место в Эквадоре в период с 4 октября 1983 года по 31 декабря 2008 года (*первое приложение к Официальному вестнику № 143* от 13 декабря 2013 года);

с) промульгация Органического закона о межкультурном двуязычном образовании (*Официальный вестник № 417* от 31 марта 2011 года), в частности положений, касающихся защиты и поддержки учащихся, ставших жертвами насилия, жестокого обращения, сексуальной эксплуатации или любого иного вида злоупотреблений;

d) принятие Органического закона о национальных советах по вопросам равенства (*второе приложение к Официальному вестнику № 283* от 7 июля 2014 года).

6. Комитет с удовлетворением отмечает инициативы государства-участника по изменению своих мер политики и процедур с целью улучшения защиты прав человека и обеспечения применения положений Конвенции, в частности:

a) осуществление Плана подготовки служащих вооруженных сил по вопросам предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

b) принятие Протокола об оказании помощи контингенту из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в условиях лишения свободы (распоряжение министерства № 1265 от 4 июля 2016 года);

c) принятие регламента, регулирующего меры применительно к лицам, отбывающим наказание в виде лишения свободы (распоряжение министерства № MDT-2005-0004 от 22 мая 2015 года);

d) передачу вопросов организации и оказания медицинских услуг в пенитенциарных учреждениях в ведение Министерства здравоохранения (межминистерское соглашение № 00004906 от 26 июня 2014 года);

e) обновление Национального плана по искоренению в 2014 году гендерного насилия в отношении детей, подростков и женщин и принятие плана действий на период 2015–2017 годов;

f) принятие Национального плана по повышению благосостояния (на 2009–2013 годы).

7. Комитет приветствует учреждение в структуре Управления Народного защитника Национального механизма по предупреждению пыток (в соответствии с Распоряжением по Управлению № 11-DPN-2011 от 8 ноября 2011 года).

8. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником существенные усилия по реагированию на многочисленные просьбы о предоставлении убежища прибывающим на его территорию лицам, нуждающимся в международной защите, и мигрантам без документов. Согласно информации, представленной делегацией государства-участника, Эквадор признал беженцами 60 253 человека, которые в большинстве своем являются гражданами Колумбии.

9. Наконец, Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник направило постоянное приглашение механизмам специальных процедур Совета по правам человека.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Нерешенные вопросы последующей деятельности по итогам предыдущего цикла представления докладов

10. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник своевременно не представило запрошенную в его предыдущих заключительных замечаниях (см. CAT/C/ECU/CO/4-6, пункт 28) информацию о применении мер, определенных для его последующей деятельности и касающихся защиты судебно-медицинских экспертов и других правозащитников; злоупотреблений в отношении просителей убежища и беженцев и их принудительного возвращения; насилия в отношении детей, сексуальных посягательств и насилия в отношении несовершеннолетних; и условий содержания под стражей (статья 19).

Определение и квалификация пытки в качестве преступления

11. Принимая к сведению объяснения, сделанные делегацией государства-участника, Комитет считает, что квалификация преступления пытки, рассматриваемая статьей 151 Всеобъемлющего органического уголовного кодекса, является неполной, поскольку в ней не упоминается, как того требует Конвенция, намерение совершить рассматриваемое деяние и не конкретизируется основной квалифицируемый активный субъект, а именно – государственное должностное лицо или иное лицо, выступающее в официальном качестве, по подстрекательству, с ведома или молчаливого согласия которого совершается преступление (статья 1).

12. Государству-участнику следует привести содержание статьи 151 Всеобъемлющего органического уголовного кодекса в соответствие с положениями статьи 1 Конвенции, с тем чтобы дать определение активного субъекта преступления и тех мотивационных причин или факторов, которые побудили его прибегнуть к пыткам. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на пункт 9 своего замечания общего порядка № 2 (2007 года) об осуществлении статьи 2 государствами-участниками, в котором утверждается, что серьезные расхождения между определением, содержащимся в Конвенции, и определением, включенным во внутреннее право, открывают реальные или потенциальные лазейки для безнаказанности. В том же замечании общего порядка Комитет также признает, что более широкие определения пытки, которые могут существовать во внутренних правовых системах, также способствуют достижению задач и целей Конвенции, если они, как минимум, отражают стандарты Конвенции и применяются в соответствии с ними.

Основные правовые гарантии

13. Принимая к сведению основные правовые гарантии, применяемые к задержанным и закрепленные в национальном законодательстве, Комитет с сожалением отмечает недостаточность представленной государством-участником информации о существующих мерах и процедурах, призванных гарантировать – при практическом применении данных положений – соблюдение, в частности, права незамедлительно сообщить о своем задержании одному из членов семьи или третьему лицу по своему выбору. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями, свидетельствующими о недостатках, которыми страдает система передачи дел в Управление Народного защитника, и о негативных последствиях этого факта для юридического консультирования, которое

предоставляют государственные защитники и помощники по правовым вопросам (статья 2).

14. **Государству-участнику следует гарантировать, чтобы лица, лишенные свободы, – начиная с момента ареста – на практике пользовались основными правовыми гарантиями, включая право на получение помощи адвоката и право незамедлительно сообщить о своем задержании.**

Национальный превентивный механизм

15. Несмотря на представленные делегацией пояснения, Комитет по-прежнему обеспокоен неполными правовыми рамками, регулирующими деятельность Национального механизма по предупреждению пыток, и ограниченными ресурсами, имеющимися в его распоряжении. Комитет также отмечает отсутствие текущего диалога между национальным превентивным механизмом и компетентными государственными инстанциями, в частности с Министерством юстиции, прав человека и культов, что позволило бы вести мониторинг выполнения рекомендаций, вынесенных по результатам надзорной деятельности (статья 2).

16. **Государству-участнику следует принять необходимые меры законодательного и иного характера, с тем чтобы гарантировать Национальному механизму по предупреждению пыток прочную правовую базу и достаточные ресурсы для эффективного и независимого выполнения своей миссии в соответствии с положениями Факультативного протокола к Конвенции. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник одобрить проект органического закона об Управлении Народного защитника, включая отдельный раздел, посвященный Национальному механизму по предупреждению пыток. Комитет также настоятельно призывает государство-участник установить постоянный диалог с национальным превентивным механизмом, что позволит вести эффективный мониторинг выполнения рекомендаций, вынесенных по результатам его надзорной деятельности. Государству-участнику следует публиковать и широко распространять ежегодные доклады национального превентивного механизма в соответствии с положениями Руководящих принципов, касающихся национальных превентивных механизмов, Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (см. CAT/OP/12/5, пункт 9). Наконец, Комитет призывает государство-участник разрешить опубликование доклада Подкомитета об итогах состоявшегося 1–4 сентября 2014 года посещения Эквадора для консультирования его национального превентивного механизма.**

Независимость судебной власти

17. Несмотря на обстоятельные пояснения делегации государства-участника касательно судебной реформы, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями, разоблачающими политическое вмешательство в судебные решения, применение дисциплинарных мер в отношении судей, которые выносят приговоры, противоречащие интересам правительства, а также сомнительное увольнение сотен судей и назначение должностных лиц, близких к исполнительной власти, судьями Национального суда, Конституционного суда и руководящими работниками Совета судей (статья 2).

18. **Государству-участнику следует гарантировать полную независимость и беспристрастность судей при исполнении ими своих обязанностей. Следует также обеспечить применение дисциплинарного судебного режима и**

системы назначения, продвижения по службе и увольнения в соответствии с положениями соответствующих международных норм, включая Основные принципы независимости судебных органов.

Система отправления правосудия коренных народов

19. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на содержание его предыдущих заключительных замечаний (см. CAT/C/ECU/CO/4-6, пункт 20), проект закона о согласовании юрисдикции коренных народов и обычной юрисдикции все еще находится на утверждении Национальной ассамблеей (статья 2).

20. **Комитет рекомендует государству-участнику принять в соответствии с положениями статьи 171 in fine Конституции Эквадора необходимые законодательные меры по созданию механизмов для координации и взаимодействия между юрисдикцией коренных народов и обычной юрисдикцией, которые гарантировали бы уважение прав и основных свобод, включая запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.**

Беженцы, недопущение принудительного возвращения

21. Принимая к сведению объяснения, представленные делегацией, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями, в которых указывается, что государство-участник, возможно, прибегает к практике, противоречащей принципу недопущения принудительного возвращения, особенно на пограничных постах аэропортов. Кроме того, Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с положениями статьи 34 Регламента о применении в Эквадоре права на убежище (Указ № 1182), допускающими исключения из принципа недопущения принудительного возвращения в отношении тех просителей убежища, которые рассматриваются как представляющие опасность для безопасности или общественного порядка или которые после вынесения им окончательного приговора за особо тяжкое преступление рассматриваются как представляющие собой угрозу. В этой связи Комитет напоминает, что статьей 3 Конвенции предусматривается обеспечение абсолютной защиты каждому лицу, находящемуся на территории государства-участника, независимо от статуса этого лица и той опасности, которую оно может представлять для общества (см. сообщения № 475/2011, *Насиров против Казахстана*, пункт 10.4, и № 444/2010, *Абдусаматов против Казахстана*, пункт 13.7). С другой стороны, Комитет с сожалением отмечает, что он не получил обновленной информации ни о положении на северной границе с Колумбией, ни в отношении использования дипломатических заверений как специальной меры защиты от пыток или жестокого обращения (статья 3).

22. **Государству-участнику следует:**

а) обеспечить, чтобы ни одно лицо не было выслано, возвращено или экстрадировано в другое государство, если имеются обоснованные причины полагать, что там ему будет угрожать личная и предсказуемая опасность быть подвергнутым пыткам;

б) отменить или пересмотреть положения, допускающие исключения из принципа недопущения принудительного возвращения, в частности положения статьи 34 Регламента о применении в Эквадоре права на убежище;

в) представить информацию о своей практике в отношении использования дипломатических заверений для обоснования высылки иностранных граждан, когда имеются обоснованные причины полагать, что

высылаемому лицу будет угрожать опасность быть подвергнутым пыткам, и объяснить, в какой мере это совместимо со статьей 3 Конвенции.

Расследование и судебное преследование серьезных нарушений прав человека, имевших место в прошлом

23. Несмотря на разъяснения делегации государства-участника касательно результатов расследования и судебного преследования фактов серьезного нарушения прав человека, включая акты пыток, имевших место в Эквадоре в период 1984–2008 годов, Комитет по-прежнему обеспокоен медленным продвижением расследования случаев пыток, насильственных исчезновений и внесудебных казней, задокументированных в заключительном докладе Комиссии по установлению истины, а также обеспокоен незначительным количеством уголовных дел, возбужденных к настоящему моменту. С другой стороны, Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о подвижках в отношении исполнения приговора Межамериканского суда по правам человека, вынесенного 7 сентября 2004 года по делу *Тибби против Эквадора* (статьи 2, 12–14 и 16).

24. **Памятуя о предыдущей рекомендации Комитета (см. CAT/C/ECU/CO/4-6, пункт 17), государству-участнику следует принять соответствующие меры для проведения эффективного и беспристрастного расследования всех остальных предполагаемых случаев пыток, насильственных исчезновений и внесудебных казней, их судебного преследования и, в зависимости от обстоятельств, наказания виновных и назначения компенсации жертвам или членам их семей.**

Условия содержания под стражей

25. Принимая к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по улучшению условий, в которых находятся лица, лишённые свободы, в том числе недавнее открытие трех пенитенциарных учреждений, рассчитанных на 12 074 места, у Комитета вызывают беспокойство такие факты, как введение – в связи с применением новой модели управления пенитенциарными учреждениями – ограничений на свидания с заключенными и перемещение заключенных в места заключения, удаленные от их семейной и социальной среды. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен высоким уровнем переполненности мест лишения свободы и частыми случаями насилия между заключенными. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на передачу определенных полномочий Министерству здравоохранения, в местах содержания под стражей все же ощущается дефицит услуг здравоохранения и медицинского обслуживания. Наконец, Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с заявлениями, касающимися грубых и унижительных методов досмотра, которым вынуждены подвергаться посетители, особенно женщины (статьи 2, 11 и 16).

26. **Государству-участнику следует:**

а) удвоить его усилия по снижению переполненности мест содержания под стражей, главным образом за счет применения мер, альтернативных наказанию в виде лишения свободы, и продолжать деятельность по улучшению условий в существующих пенитенциарных учреждениях;

б) гарантировать безопасность внутри пенитенциарных учреждений посредством надлежащей подготовки сотрудников этих учреждений и разработки стратегий по снижению уровня насилия между заключенными;

с) обеспечить выделение необходимых ресурсов для соответствующего медико-санитарного обслуживания заключенных;

д) обеспечить, чтобы заключенным разрешалось периодически общаться с членами семьи и родственниками и чтобы заключенных, по мере возможности, размещали в пенитенциарных учреждениях, расположенных поблизости от их дома или места их социальной интеграции, в соответствии с положениями правил 58 и 59 Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы);

е) обеспечить, чтобы процедуры досмотра на входе в пенитенциарные учреждения не были унижительными для посетителей (правило 60 Правил Нельсона Манделы).

Одинокое заключение

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения, в которых заявляется о применении режима длительного одиночного заключения к тем, кого считают особо опасными, а также об использовании т.н. «камер раздумий» в качестве дисциплинарного наказания в центрах содержания несовершеннолетних правонарушителей (статьи 11 и 16).

28. Государству-участнику следует привести законодательство и практику в отношении одиночного заключения в соответствие с международными нормами согласно положениям, изложенным в правилах 43–46 Правил Нельсона Манделы. В частности, государству-участнику следует:

а) обеспечить применение режима одиночного заключения исключительно в качестве крайней меры, причем – по возможности – на наиболее короткий период времени и при строгом соблюдении условий судебного надзора и контроля;

б) запретить применение режима одиночного заключения к несовершеннолетним правонарушителям.

Случаи смерти в местах заключения

29. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на его многочисленные просьбы, государство-участник не представило статистическую информацию ни о случаях суицида, зарегистрированных за рассматриваемый период в пенитенциарных учреждениях, ни об их возможном расследовании. Государство-участник также не представило информацию о составляемых в таких случаях протоколах процессуальных действий (статьи 2, 11 и 16).

30. Государству-участнику следует безотлагательно, всесторонне и беспристрастно расследовать все случаи смерти заключенных, с тем чтобы установить какую-либо возможную ответственность администрации пенитенциарных учреждений, и, в соответствующих случаях, надлежащим образом наказать виновных и обеспечить адекватное возмещение членам семей жертв. Комитет призывает государство-участник представить подробные данные о зарегистрированных случаях смерти заключенных в разбивке по месту заключения, полу, возрасту, этническому происхождению или национальности умершего и причине смерти.

Жалобы на пытки и жестокое обращение в пенитенциарных учреждениях

31. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о текущем расследовании в отношении предполагаемых злоупотреблений, совершенных в отношении заключенных Регионального пенитенциарного центра «Сьерра-Сур-Тури», город Куэнка, 31 мая 2016 года. Тем не менее Комитет с сожалением отмечает, что он не получил информацию о расследовании предполагаемых случаев жестокого обращения с подростками, содержащимися в центрах для несовершеннолетних правонарушителей в Кито, Мачала и Амбато (статьи 2, 12, 13 и 16).

32. **Комитет просит государство-участник представить полную информацию о результатах расследования предполагаемых злоупотреблений, совершенных в Региональном пенитенциарном центре «Сьерра-Сур-Тури». Государству-участнику также следует расследовать заявления о жестоком обращении с подростками в центрах содержания несовершеннолетних правонарушителей и информировать Комитет о результатах таких расследований.**

Средства инспектирования и подачи жалоб

33. Принимая к сведению утверждения делегации государства-участника, что персонал Национального механизма по предупреждению пыток может беспрепятственно посещать места содержания под стражей, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, согласно полученным сообщениям, персоналу было отказано в доступе в несколько пенитенциарных учреждений. Комитет также обеспокоен тем, что в пенитенциарных учреждениях государства-участника до сих пор нет внутренней системы для приема жалоб и заявлений, которой могли бы пользоваться лица, лишенные свободы (статьи 2, 11–13 и 16).

34. **Государству-участнику следует обеспечить проведение во всех местах содержания под стражей периодических и независимых инспекций, содействуя доступу в эти места персонала Национального механизма по предупреждению пыток и представителей неправительственных правозащитных организаций посредством соответствующей официальной аккредитации. Следует также гарантировать право подавать жалобы и заявления в компетентные органы лицам, лишенным свободы, и периодически оценивать эффективность имеющихся в их распоряжении систем обжалования.**

Расследование утверждений о пытках и жестокое обращение

35. Согласно представленной государством-участником информации, за период с 2010 года по начало 2016 года в Генеральную государственную прокуратуру было подано 170 заявлений об актах пыток, при этом 59 жалоб касались случаев, произошедших в провинции Гуаяс. Тем не менее государство-участник не представило данных за период с марта по декабрь 2014 года. В период с 2013 года по 2016 год были вынесены пять обвинительных приговоров за преступления пытки, хотя также не представлены сведения о дисциплинарных или уголовных мерах наказания, назначенных правонарушителям (статьи 2, 12, 13 и 16).

36. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **гарантировать незамедлительное и беспристрастное расследование всех заявлений о пытках или жестоком обращении посредством независимого механизма, не допускающего институциональной или иерархической связи между следователями и предполагаемыми субъектами;**

b) обеспечить, чтобы предполагаемые субъекты были должным образом привлечены к суду и, в случае признания их виновными, понесли наказание в соответствии с тяжестью совершенных ими деяний;

c) обеспечить, чтобы органы власти всегда инициировали официальное расследование, если имеются разумные основания полагать, что был совершен акт пытки или жестокого обращения;

d) гарантировать, чтобы предполагаемые субъекты актов пыток и жестокого обращения незамедлительно и на весь срок расследования отстранялись от исполнения своих обязанностей, особенно если существует опасность того, что в противном случае они смогут вновь совершить преступление, отомстить предполагаемой жертве или препятствовать ходу расследования;

e) представить Комитету полные статистические данные о количестве заявлений о пытках и жестоком обращении, зарегистрированных за рассматриваемый период.

Защита жертв и свидетелей

37. Признавая прилагаемые государством-участником усилия по устранению серьезных недостатков в системе защиты жертв и свидетелей, на которые указал Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (см. A/HRC/17/28/Add.2, пункты 78–82 и 96–98), Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о принятых государством-участником мерах для обеспечения защиты членов национальной сети судебных медицинских экспертов после совершенного в 2010 году убийства Хермано Рамиреса Эрреры, судмедэксперта, специализировавшегося на расследовании случаев пыток. Комитет также не получил обновленную информацию о мерах уголовного преследования, вытекающих из открытого расследования, возбужденного в этой связи Генеральной государственной прокуратурой (статья 13).

38. Государству-участнику следует и далее укреплять Национальную систему защиты жертв и свидетелей, с тем чтобы гарантировать эффективное предоставление защиты и помощи жертвам и свидетелям актов пыток, включая судебных медицинских экспертов. Комитет призывает государство-участник информировать его о результатах расследования убийства судмедэксперта Хермана Рамиреса Эрреры и сопряженных с этим мерах уголовного преследования, если таковые имели место.

Чрезмерное применение силы в отношении манифестантов

39. Комитет выражает обеспокоенность в связи с многочисленными утверждениями о предполагаемом чрезмерном применении силы и произвольном задержании манифестантов и прохожих во время социальных протестов, происходивших в 2015 году. Комитет с сожалением отмечает, что государство-участник не представило подробную информацию ни о начатых в этой связи расследованиях, ни о количестве уголовных дел, возбужденных в отношении манифестантов, обвиняемых в преступлениях терроризма и саботажа (статьи 2, 12, 13 и 16).

40. Государству-участнику следует гарантировать оперативное, эффективное и беспристрастное расследование всех утверждений, касающихся чрезмерного применения силы и произвольного задержания со стороны сотрудников правоохранительных органов и служащих вооруженных сил, и

обеспечить, чтобы предполагаемые субъекты были преданы суду и, в случае признания их виновными, понесли наказание в соответствии с тяжестью содеянного. Следует также обеспечить, чтобы жертвы получили адекватную компенсацию. Кроме того, государству-участнику следует проводить надлежащую подготовку всех сотрудников служб безопасности по вопросам применения силы и регламентировать применение огнестрельного оружия сотрудниками служб безопасности в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (1990 года).

Компенсация и реабилитация

41. Принимая к сведению прилагаемые государством-участником усилия в области компенсации и возмещения ущерба жертвам нарушений прав человека, документально зафиксированных Комиссией по установлению истины, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что на сегодняшний день подписано всего десять соглашений о сумме возмещения ущерба, и лишь в одном случае жертве была назначена денежная компенсация в рамках применения положений Закона о возмещении ущерба жертвам. С другой стороны, Комитет с сожалением отмечает наличие весьма скудной информации о мерах по компенсации и возмещению ущерба, назначенных судами или другими государственными органами в связи с другими случаями пыток или жестокого обращения, имевшими место за рассматриваемый период (статья 14).

42. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 3 (2012 года) об осуществлении статьи 14 государствами-участниками, в котором подробно излагаются характер и содержание обязательства государств-участников предоставлять жертвам пыток полное возмещение и средства для полной реабилитации. В частности, Комитет призывает государство-участник:

а) ускорить формальные процедуры в Министерстве юстиции, прав человека и культов и Управлении Народного защитника для назначения компенсации на основании положений Закона о возмещении ущерба жертвам;

б) обеспечить всем жертвам пыток и жестокого обращения всеобъемлющее возмещение вреда, которое включает справедливую и адекватную компенсацию и, по возможности, наиболее полную реабилитацию;

в) представить обновленную информацию о мерах по возмещению ущерба и выплате компенсации, принимаемых в отношении жертв пыток или членов их семей.

Правозащитники и журналисты в условиях риска

43. Принимая к сведению возможности защиты по линии Особого соглашения об осуществлении временных мер защиты и срочных действий, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями об актах притеснения и запугивания в отношении правозащитников, журналистов и других представителей гражданского общества. Кроме того, Комитет также обеспокоен широкими полномочиями, которыми в соответствии с указами исполнительной власти № 16 от 4 июня 2013 года и № 739 от 21 августа 2015 года наделяется Национальный секретариат по вопросам коммуникации в вопросах надзора над неправительственными организациями и их роспуска (статьи 13 и 16).

44. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **гарантировать защиту журналистов, правозащитников и других представителей гражданского общества от актов запугивания и насилия, которым они могут подвергаться в силу их деятельности;**

б) **обеспечить оперативное и беспристрастное расследование всех случаев угроз и агрессивных действий в отношении журналистов, правозащитников и членов организаций гражданского общества;**

в) **принять необходимые меры к тому, чтобы гарантировать неправительственным правозащитным организациям и другим представителям гражданского общества возможность свободно осуществлять их деятельность без всякого вмешательства и без необоснованных ограничений.**

Криминализация добровольного прерывания беременности, являющейся следствием изнасилования

45. Ввиду высоких показателей гендерного и сексуального насилия, зарегистрированных в государстве-участнике (см. CEDAW/C/ECU/CO/8-9, пункты 20 и 21), Комитет обеспокоен ограничениями на аборт, установленными во внутригосударственном уголовном законодательстве, которое разрешает добровольное прерывание беременности только, когда существует угроза жизни или здоровью женщины, причем эту угрозу нельзя избежать другими способами, а также когда беременность является следствием изнасилования женщины, страдающей слабоумием. Комитет с обеспокоенностью отмечает серьезный риск того, что упомянутые ограничения пагубны для здоровья женщин, которые, став жертвами изнасилования, решают сделать аборт, а также чреваты вытекающими из них уголовными наказаниями, которые включают тюремное заключение как для женщин, решившихся на аборт, так и для врачей, которые его провели (статьи 2 и 16).

46. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить женщинам, которые, став жертвами изнасилования, добровольно решают прервать беременность, доступ к легальным абортам в безопасных условиях.**

Сексуальное надругательство и насилие в отношении несовершеннолетних в учебных заведениях

47. Комитет выражает свое осуждение в связи с продолжающимися случаями сексуального надругательства и насилия в отношении несовершеннолетних в учебных заведениях Эквадора. Принимая к сведению осуществляемые в этой связи государством-участником различные меры законодательного и иного характера, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что за период 2012–2014 годов было подано 343 заявления по фактам преступлений сексуального характера, совершенных в учебных заведениях. Комитет с сожалением констатирует, что он не располагает официальными статистическими данными о количестве расследованных заявлений, а также о количестве возбужденных судебных дел и вынесенных по ним приговоров за рассматриваемый период. Комитет благодарит за представленную делегацией государства-участника информацию о содержании обвинительного приговора, вынесенного по уголовному делу в отношении Хорхе Глас Вьехо, а также за подробности судопроизводства по находящемуся на рассмотрении Межамериканской комиссии по правам человека делу *Паола Гузман против Эквадора*. В этой связи Комитет отмечает явную незащищенность жертв перед лицом возможных репрессалий (статьи 2, 12, 13 и 16).

48. Со ссылкой на свои предыдущие заключительные замечания (см. CAT/C/ECU/CO/4-6, пункт 18) Комитет призывает государство-участник и далее принимать необходимые меры для предупреждения и искоренения сексуального надругательства и насилия в отношении несовершеннолетних в учебных заведениях. Комитет также призывает государство-участник обеспечить оперативное, эффективное и беспристрастное расследование всех подобных случаев, предание суду субъектов таких деяний и возмещение ущерба жертвам. Государству-участнику следует также обеспечить жертвам необходимую защиту и юридическое сопровождение. Наконец, государству-участнику следует представить развернутые статистические данные о количестве полученных и расследованных заявлений, а также о количестве судебных дел и вынесенных по ним приговоров.

Насилие по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности

49. Комитет обеспокоен жалобами о принудительном заключении под стражу и жестоком обращении в отношении лиц из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в частных учреждениях, где практикуются т.н. «терапевтические методы сексуальной переориентации или дегомосексуализации». Несмотря на закрытие 24 центров подобного типа, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что по состоянию на сегодняшний день процессы, инициированные прокуратурой, не завершились вынесением какого-либо приговора. Кроме того, Комитет решительно осуждает убийства лиц из числа геев и трансгендеров, совершенные в государстве-участнике за рассматриваемый период (статьи 2 и 16).

50. Государству-участнику следует обеспечить расследование всех случаев насилия в отношении указанных лиц по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности, с тем чтобы предать суду и наказать субъектов таких деяний. Следует также проводить мероприятия по повышению сознательности общества, с тем чтобы бороться с социальной стигматизацией лиц из числа лесбиянок, геев и трансгендеров.

Признания, полученные под принуждением

51. Принимая к сведению конституционные гарантии и положения Всеобщего органического уголовного кодекса, касающиеся неприемлемости компонентов доказательства, полученных в нарушение основных прав и гарантий, Комитет сожалеет, что государство-участник не представило последние по времени примеры дел, которые были пересмотрены судами в силу того, что соответствующие доказательства были получены с помощью пыток или жестокого обращения (статья 15).

52. Государству-участнику следует принять эффективные меры для практического обеспечения недопустимости признаний, полученных с помощью пыток или жестокого обращения. Следует также расширять программы профессиональной подготовки судей и прокуроров, с тем чтобы они были способны эффективно выявлять и расследовать утверждения о пытках и жестоком обращении.

Подготовка кадров

53. Комитет принимает к сведению прилагаемые государством-участником усилия по разработке и проведению образовательных программ по правам человека, включая изучение положений Конвенции, для сотрудников Национальной полиции и персонала служб безопасности пенитенциарной системы. Тем не менее Комитет с сожалением отмечает отсутствие информации о мерах по про-

фессиональной подготовке специалистов, которые непосредственно участвуют в расследовании и документировании случаев пытки, а также медицинского и прочего персонала, который занимается заключенными, по такому вопросу, как методы обнаружения и документирования физических и психологических последствий пыток и жестокого обращения (статья 10).

54. **Государству-участнику следует:**

а) продолжать разработку и пересмотр программ непрерывного и обязательного образования, с тем чтобы обеспечить надлежащее знание всеми государственными должностными лицами, особенно сотрудниками Национальной полиции и персоналом служб безопасности пенитенциарной системы, положений Конвенции и полное осознание ими того, что нарушения не будут оставаться безнаказанными, будут расследоваться, а виновные понесут наказание;

б) разрабатывать образовательные программы по ненасильственным методам проведения расследований;

в) обеспечить проведение для всех компетентных сотрудников, включая медицинский персонал, специальной подготовки, позволяющей овладеть навыками выявления и документирования случаев пыток и жестокого обращения в соответствии с Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол);

д) разработать и применять методологию оценки эффективности образовательных программ по изучению положений Конвенции и Стамбульского протокола.

Жестокое обращение с полицейскими-стажерами

55. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о жестокое обращении в отношении полицейских-стажеров и принимает к сведению представленную делегацией информацию о текущем расследовании предполагаемых случаев жестокого обращения в Колледже национальной полиции «Густаво Нобоа Бехарано», расположенном в Манаби. В то же время государство-участник не представило информацию о мерах, принятых для того, чтобы подобные случаи не повторялись в будущем (статьи 2 и 16).

56. **Государству-участнику следует гарантировать проведение оперативного, беспристрастного и исчерпывающего расследования всех заявлений о злоупотреблениях, совершенных в отношении полицейских-стажеров, и обеспечить назначение соответствующего наказания виновным. Государству-участнику рекомендуется представить подробную информацию об эффективных мерах, принятых для предотвращения и прекращения подобных деяний.**

Процедура последующих действий

57. Комитет просит государство-участник представить к 7 декабря 2017 года информацию о последующей деятельности в связи с рекомендациями Комитета, изложенными в пунктах 32 (жалобы на пытки и жестокое обращение в пенитенциарных учреждениях), 38 (защита жертв и свидетелей) и 48 (сексуальное надругательство и насилие в отношении несовершеннолетних в учебных заведениях). В этом контексте государству-участнику предлагается информировать

Комитет о своих планах по выполнению в течение предстоящего отчетного периода некоторых или всех из оставшихся рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

Прочие вопросы

58. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение представленного Комитету доклада и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

59. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий, восьмой по счету, периодический доклад не позднее 7 декабря 2020 года. С этой целью Комитет в установленном порядке направит государству-участнику перечень вопросов, предваряющий представление доклада, исходя из того, что государство-участник согласно представлять Комитету доклады в рамках упрощенной процедуры представления докладов. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов будут представлять собой его восьмой периодический доклад, подлежащий представлению согласно статье 19 Конвенции.
